论陆云对陆机诗歌的接受

陈璐

(华中师范大学　文学院,湖北　武汉　430079)

[摘　要] 从现有文献看,陆云深受陆机的影响,他对陆机诗歌的接受表现在两个方面:一是对陆机诗歌的模拟,主要在赠答诗上,不仅引用陆机词句,还从内容、手法上学习陆机,表达了兄弟之情和家国之痛,体现了陆云的诗歌成就。二是对陆机诗歌的评价,其《与兄平原书》对陆机诗歌的风格、情感、用韵进行了解析,揭示陆机诗歌的艺术特色,评价陆机诗歌的文学成就,为后世陆诗批评奠定了基础。

[关键词] 陆云;陆机;诗歌;接受

[中图分类号] I206.2　[文献标识码] A　[文章编号] 1009-9530(2017)04-0081-04

自西晋以来,二陆比较一直是热门话题,学者往往注重差异,而忽略两人之间的接受。刘涛《两晋南朝陆机文学接受论》[①]指出陆云在辞藻俳偶和模拟倾向上两方面接受了陆机,但此两点比较泛化,乃西晋文坛的共同特征,尚不够说服力。本文尝试从诗歌角度,探析陆机对陆云的影响,以期认识陆机诗歌的接受进程。在创作上,陆云对陆机诗歌的模拟基本在五言诗,他认真体会陆机诗歌的用词、手法,并将之用于自己擅长的四言诗创作,实现了五言至四言的艺术转换。在阐释上,他的《与兄平原书》,则首次对陆机诗歌的风格、情感、用韵进行了讨论,较为全面地评价了陆机诗歌的成就,深化了对陆机诗歌的认识,为后世陆机诗歌批评奠定了基础。

一、陆云对陆机诗歌的模拟

陆云自己曾说"四言、五言非所长,颇能作赋"[②],对诗歌创作并无信心,呈给陆机讨论的文章大多是赋和散文,不过也不长,可见,陆云不善作长文章。陆云现存诗歌百余首,仅有八首五言诗,大部分是四言诗,显示了对它对于四言的偏爱,这与陆云的思想有关。陆云立身以儒学为主,且论诗主"清省",追求风格清新,内容简省,"乃是一种不见雕琢之痕,不落铅粉之迹的天然风韵"[③],但西晋五言诗重视雕琢,繁缛绮靡,与陆云诗学理想相左。陆云四言诗以《诗经》为模本,其《赠郑曼即往返八首》便是以诗经篇目为名,其它诗歌也有模拟痕迹。而且陆云认为四句容易转韵,所以诗集中多为四言,对五言诗不太热心。这也造成陆云诗歌成就不如陆机,后代几为定评,钟嵘《诗品》将陆云诗置之中品,只曰"清河之方平原,殆如陈思之匹白马,於其哲昆,故称二陆"[④],并没有具体评价,比之为曹彰,显然不及,而陆机则置于上品,评价较高。后代虽屡以二陆并称,但单评陆云的很少,重点还是在陆机。胡应麟曰"士龙文章,差亚乃昆,诗远不如"[⑤],仅认可陆云散文,对其诗歌评价甚低。当然也有评价较高的,如陈祚明、张玉穀等,但实属少见。正是如此,陆云亟须寻找学习对象,弥补自己不善诗尤其是五言诗的缺点,这样才能追赶潮流,与名士酬唱,于是就以其兄陆机为榜样,从中吸取营养,认真揣摩诗歌写法,取得了一定的成就。而陆机善作五言诗,被时人称为新声,陆云多是从中揣摩学习,并应用于其四言诗创作。

虽然现今二陆诗歌散佚不少,但从陆云个别诗句还是可以看出陆云学习陆机的痕迹,试看下表:

[收稿日期] 2017-05-30

[作者简介] 陈璐(1987-),男,华中师范大学文学院博士研究生。

①刘涛:《两晋南朝陆机文学接受论》,《山东师范大学学报》(人文社会科学版)2009 年第 3 期。
②黄葵:《陆云集》,北京:中华书局,1988 年,第 135 页。
③肖华荣:《陆云"省"的美学观》,《文史哲》1982 年第 1 期。
④曹旭:《诗品集注》,上海:上海古籍出版社,1996 年,第 235 页。
⑤[明]胡应麟:《诗薮》,上海:上海古籍出版社,1979 年,第 29 页。

?1994-2018 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.net

陆云诗句	陆机诗句
仿佛佳人，清颜如玉。(《四言失题》)	高台多妖丽，浚房出清颜。(《日出东南隅行》)
念昔先烈，有怀所钦。(《四言失题》)	寤寐靡安豫，愿言思所钦。(《赠从兄车骑》)
思我远猷，徽音孰嗣。(《太尉王公以九锡命大将军让公将还京邑祖饯赠此诗》)	夫子茂远猷，款诚寄惠音。(《赠冯文罴》)
振策紫微。(《太尉王公以九锡命大将军让公将还京邑祖饯赠此诗》)	振策陟崇丘，安辔遵平莽。(《又赴洛道中》)
时文惟晋，天祚有祥。(《太安二年夏四月大将军出祖，王、羊二公于城南堂皇，被命作此诗》)	于皇圣世，时文惟晋。(《赠冯文罴迁斥丘令》)
钟鼓思乐，靖端夙效。(《思文》)	靖端肃有命，假楫越江潭。(《赴洛诗》)
假翼翻飞。(《从事中郎张彦明为中护军》)	假翼鸣风条，濯足升龙渊。(《吴王郎中时从梁陈作》)
思乐华堂，云构崇基。(《从事中郎张彦明为中护军》)	轻条象云构，密叶成翠幄。(《招隐诗》)
于穆皇晋，豪彦实蕃。(《赠汲郡太守》)	余本倦游客，豪彦多旧亲。《长安有狭斜行》

从上表可以看出，陆云明显运用了陆机诗歌的语句，但多是直接引用，并没有太多的变化，如“清颜”、“振策”、“豪彦”等，几乎是将陆机诗歌中的语句照搬，显得相当拙劣。同时，陆云努力遵循陆机诗歌的语法结构，力求适合自己的诗歌创作，但由于四言诗的限制，陆云多去中间动词，导致不如陆机诗歌灵动，如陆机诗“假翼鸣风条，濯足升龙渊”句，陆云借用之，变为“假翼翻飞”，陆机诗中描绘了凤凰鸣于高枝的情景，“鸣”字极为生动，陆云则指鸟儿飞翔，无任何内涵，相对平庸，无论意向、内容均不如陆机。陆云学习陆机有以下特点。

第一，陆云引用的多是新奇的词句，是经过锤炼的佳句，为时人所称许。史称陆机善为新声，天才杰出，陆云曾说“古今之能为新声绝曲者，无又过兄”①，十分欣赏陆机的诗歌，尤其是新声，认为古今无比，故在选用陆机诗歌时多是警句，如“远猷”、“振策”、“靖端”等，均比较文雅，是当时的佳句。同时，陆云又是陆机诗歌的第一读者，常与其兄讨论，很容易就用到了诗歌创作，但由于未经思考融合，效果并不好。

第二，陆云引用陆机诗歌多用于唱和，反映了西晋文坛的风气，而文人间的唱和诗“既可以文会友，在艺术上起一种切磋促进作用，也是潜在的竞赛和优劣的比较，唱和活动甚至对于文学集团与文学流派的形成都有一定的促进作用”②，表明陆云有意识学陆机，提高诗作水平，还有增强文人集团的意识。但陆云学习陆机的诗歌是为了朋友间应酬，并没有认真揣摩，很多词信手拈来，是为了追赶当时的潮流，模仿的不是很成功。加上陆云诗歌深受《诗经》影响，本来《诗经》在古代就是社交的范本，陆云对四言诗比较偏爱，导致了其忽视了五言诗的创作，淹没了自己独特的风格。

第三，陆云引用基本来自陆机五言诗，实现了诗歌艺术的转换。西晋时期，四言诗比较兴盛，挚虞《文章流别论》曰“然则雅音之韵，四言为正，其余虽备曲折之体，而非音之正也”③，束晳甚至作《补亡诗六首》来补足《诗经》，这影响了陆云的四言诗创作，而西晋五言诗“最显著的变化在于篇章结构层次的多样和丰富以及诗行构句追求内容而形成的‘俳偶渐开’的语言特色”④，陆云将篇章的变化和俳偶的特点运用于四言诗创作，取得了一定的成就，如上所引诗句“思乐华堂，云构崇基”引陆机诗歌“轻条象云构，密叶成翠幄”就形成了俳偶化的特点。

尽管陆云在文人唱和诗上模拟得并不好，但与陆机的往来赠答诗歌，却显得相当成功。他超越了字句的模拟，从内容、手法上学习，表达了兄弟之情和家国之痛，显示了陆云诗歌的成就。二陆互相赠答的诗歌有两首，一首四言，一首五言。四言《答兄平原》无论语词、内容均学陆机诗歌。从语词来看，引用已有变化，如陆机诗歌曰“诞育祖考，造我南国”(《兄平原赠》)，陆云则改为“诞钟祖考，徽兹神明”，虽然仅是一字改动，但意蕴更为丰富，“育”字为出生，乃陈述语，“钟”则有爱的意思，渗透着陆云的家族之情。再如陆机诗歌曰“俯惭堂构，仰懵先灵”，陆云则曰“仰愧灵丘，衔忧没齿”，均表达对祖先的愧疚之情，但陆云诗歌情感更为深厚，“衔忧没齿”有一种深深的自责感。从内容上来看，陆机叙述家国破亡、诸昆丧命、兄弟分离，勉励各自保重，情调比较低沉，重在叙述自己身处异国的痛苦。陆云基本按此顺序来写，但重在表达自己对家族中衰的惭愧，陆机诗较为简洁，陆云极为繁琐，反复陈述家国之痛，其中对回家途中的描写，较为生动：

严驾东征，肃迈林野。夕秣垂马，朝整仆旅。矫矫乘马，载驱载驰。漫漫长路，或降或阶。晨风夙零，朝不皇饥。倾景儵坠，夕不存罢。虽有丰草，匪释奔驷。虽有重阴，匪遑假寐。(陆云《答兄平原》)

长路漫漫，翻山越岭，诗人驾车行走在林野上，想尽快回到家乡，马不得食，人不遑眠，无论阴晴，日夜不息，描绘了一幅游子归家的图画，令人想到陶渊明《归去来辞》里的描写，只是家族凋零，心情不免复杂。全诗情调极为低沉，渗透着难以言说的家国之悲，陆云反复陈述，十分动人。正如陈祚明所说“初谓此诗重复沓拖，都无结构，以是芟之，及

①黄葵：《陆云集》，北京：中华书局，1988年，第135页。
②吴承学：《中国古代文体学研究》，北京：人民出版社，第68页。
③[唐]欧阳询：《艺文类聚》，北京：中华书局，1965年，第1019页。
④葛晓音：《先秦汉魏六朝诗歌体式研究》，北京：北京大学出版社，2012年，第341页。

?1994-2018 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net

再为披阅，想二陆兄弟万绪千悲，无能直写，倾吐蕴结，不得已而托之繁靡之音，此中亦殊多可悲也。反复自责，但媿不能负荷，则家国之悲举在其中矣”①，结合身世解析诗意，深得士龙之心。同时，此诗也突破了士龙诗歌重对偶和堆砌辞藻的缺点，靠意象连通诗意，以情感安排诗句，达到了情景交融的艺术境界。

五言《答兄平原》虽规模陆机，但诗思细腻，叙述婉转，内容丰富，音律和谐，表现了陆云的诗才。为方便比较，将两诗列之如下：

行矣怨路长，怒焉伤别促。指途悲有余，临觞欢不足。我若西流水，子如东峙岳。慷慨逝言感，徘徊居情育。安行携手俱，契阔成騑服。（陆机《赠弟士龙》）

悠悠涂可极，别促怨?长。衔思恋行迈，兴言在临觞。南津有绝济，北渚无河梁。神往同逝感，形留悲参商。衡轨若殊迹，牵牛非服箱。（陆云《答兄平原》）

可以看到，陆云拆分了陆机诗句，集中地表达情感，如将“行矣怨路长，怒焉伤别促”合为“别促怨会长”，更为简洁，前句感叹前路之长，责怪别离之快，而后句则由别离想到日后相会之长，诗思更为细腻，加上“悠悠”二字的衬托，不觉让人伤怀。不但如此，陆云善用动词来增加诗意，如“衔思恋行迈”中的“衔”、“恋”，两字均表达了离别的不舍，陆机诗歌仅止于描述，感情不如陆云厚重，而陆机诗歌中的生硬词如“居情育”，陆云也弃而不用，改为参商典故，更符合离别情感的抒发。从用韵上来看，陆云诗“长”、“觞”、“梁”、“商”、“箱”，全为平声韵，使诗歌声调平和，朗朗上口。而陆机诗“促”、“足”、“岳”、“育”、“服”，则平仄互用，情调比较激越，显示了两人情感表达方式的不同。陆机直接，陆云婉转。末句陆机诗曰“安行携手俱，契阔成騑服”，表达强烈的思念之情，陆云则叙述织女之事，以“衡轨”、“牵牛”比喻兄弟分别之难，诗思更为细腻。王夫之赞曰“沉响细韵，密思曲致，较平原为益秀矣。谢客渊源，全在小陆一瓣香，似未向平原倾倒地”②，高度认可陆云诗歌，指出其“沉响细韵，密思曲致”的特点，并认为谢灵运渊源于此。当然，陆云大多数诗不能达到这样的成就，主体风格仍比较繁缛，据此来判断谢诗渊源似有不妥。不过可以推测，陆云在看到乃兄赠诗后，必定经过一番用心揣摩，否则难以写出如此好诗，他不仅在陆机诗歌基础上实现了创新，还一定程度上超越了陆机原作。

二、《与兄平原书》对陆机诗歌的批评

陆云《与兄平原书》共三十九札，解析各体文章，如诗歌、辞赋、散文、传记，内容极为丰富，显示了陆云文学理论的成就。其中诗歌讨论颇多，包括内容、风格、情感、音韵等，剖析了陆机诗歌的特色和成就，为陆机批评史上的重要一环。陆云论诗“以‘自然’为审美本体，以‘清’为审美理想，以清工、清美、清利、清绝、清省、清约、清新、清妙为审美标准”③，与陆机诗学理念不同，在评价陆机时并非一味拔高，赞扬陆机诗歌的同时也进行了批评，指出了它的缺点，整体来说比较客观，批评又并不泛化，大致有以下三个方面。

第一，认为陆机诗歌新声绝域，古今无比，肯定它的成就。如《与兄平原书》二十四札曰“古今之能为新声绝曲者，无又过兄。兄往日文虽多瑰铄，至于文体，实不如今日”④，其中“新声绝曲”意味丰富，“新声”代表创新，“绝曲”代表继承，指陆诗善于吸取历代文学营养，继绝曲而创新声，并认为陆机文章多瑰铄，即瑰丽新奇，后一句文体可能指五言诗。正因如此，陆云认为陆机诗歌远超蔡邕，如二十二札曰“蔡氏所长，唯铭颂耳。铭之善者，亦复数篇，其余平平耳。兄诗赋自与绝域，不当稍与比校”⑤，蔡邕是西晋文士的偶像，而陆云仅认为其铭颂尚可，且铭只有数篇，实际只推崇其颂，诗赋就远不如陆机，甚至连比较的资格都没有，称许至极。但这并非当时人的共识，据臧荣绪《晋书》评陆机曰“天才绮练，当时独绝，新声妙句，系踪张、蔡”⑥，说明当时陆机以新声与蔡邕齐名，还未达到超越的地步，遑论其它，陆云这里有抬高乃兄的嫌疑。其中，指出陆机“新声”，则抓住了陆机诗歌的艺术特色，如前所论，陆机善造新词，陆云已多有引用，它给陆机带来了极高的声誉，还有拟古、乐府诗，无不在当时独绝。

第二，认为陆机诗歌高远、清新，虽微多，但不以为病，指出它的内容和风格特色。如《与兄平原书》十四札“兄文章之高远绝异，不可复称言。然犹皆欲微多，但清新相接，不以此为病尔。若复令小省，恐其妙欲不见，可复称极，不审兄由以为尔不?”⑦从立意和风格来评价，立意高远，风格清新，这些都是构成陆机诗歌新声的因素，作诗立意高远，则很容易与时人绝异，自然会觉得新鲜，加上一些辞藻的修饰和结构的安排，便形成了清新的

①[清]陈祚明：《采菽堂古诗选》，上海：上海古籍出版社，2008 年，第 1358 页。
②[清]王夫之：《古诗评选》，北京：文化艺术出版社，1997 年，第 186 页。
③刘运好：《以“自然”为本体：陆云诗学思想论》，《安徽师范大学学报》（人文社会科学版）2014 年第 5 期。
④黄葵：《陆云集》，北京：中华书局，1988 年，第 135 页。
⑤同④，第 141 页。
⑥[清]汤球：《九家晋书辑本》，郑州：中州古籍出版社，1991 年，第 76 页。
⑦同④，第 138 页。

?1994-2018 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.net

风格。虽然陆机诗歌有繁缛的缺点，但陆云认为如果去掉，会使诗歌妙处无法传达，其实是不反对辞藻微多，只要不妨碍诗意表达即可。同时，陆云还认为陆机诗歌清工，如二十八札曰“兄《园葵》诗清工，然犹复非兄诗妙者”①，认为《园葵诗》清工，但并非陆机诗歌妙者，这并不是说陆云不赞赏清工，而是说陆机诗歌之妙者已经超越了清工的层面，达到了清新的程度。其实陆云对于清工还是很欣赏的，如二十一札“然靡靡清工，用辞纬泽，亦未易，恐兄未熟视之耳”②，赞赏清工的文章，认为做到此点不易，用辞纬泽，指诗歌要有光彩，即重视辞藻，对于微多自然不会反对。陆云特别重视清，不仅于诗歌，在评价陆机辞赋，多用“清妙”、“清工”、“清利”、“清约”等词，对文章的风格提出了严格的要求。

第三，批评陆机诗歌无出语、不动人，并指出陆机诗歌音楚的特点。如第五札“兄文不复稍论常佳，然了不见出语，意谓非兄之休者。……《答少明诗》亦未为妙，省之如不悲苦，无恻然伤心言”③，出语即指警句，诗歌要有警句才能耸动人心，否则无法表达诗中妙趣。从诗歌情感上来说，如果不能动人，也不能算是好诗，众所周知，魏晋以悲为美，音乐也是如此，故陆云要求诗歌悲苦，要有恻然伤心言。可以说，陆云从语词、情感两方面指出了陆机诗歌的缺点，一定程度上促进了陆机诗歌的创作。关于音楚，最早为张华指出，此处陆云有互相勉励的意思，二陆入洛前深受江东文化的熏染，诗文常带有楚音，入洛后必须改正，以适应主流诗坛。如十八札曰“音楚，愿兄便定之。兄音与献彦之属，皆愿仲宣须赋献与服繁。张公语云云，兄文故自楚，须作文”④，陆云文章有音楚的毛病，并举献彦、服繁等例子，希望乃兄裁正，引张华语，则是婉转地劝陆机改正，也可能此时陆机楚音不多，故陆云请陆机定之。其实，陆云对于用韵极为严格，曾在书信中向陆机请教，如第二十札“愿兄敕所遗留为当尔。可须来，不佳思虑益处，未能补所欲去，徹与察皆不与日韵，思惟不能得，愿赐此一字”⑤，对于不谐韵的徹、察两字不满意，但有想不出来，希望陆机赐他一字，不仅生动的描绘了二陆讨论音韵的情景，还保存了中古音韵的材料。

同时，陆云还是陆机文集的最早编订者，为陆机诗歌传播作出了重大贡献。陆云在书信中曾劝陆机“尽定昔日文”，鼓励他创作吴史，以垂不朽，后来亲自帮陆机编订文集，第三十九札说道“兄文虽复自相为作多少，然无不为高。体中不快，不足复以自劳役耳。前集兄文为二十卷，适讫一十，当黄之。书不工，纸有恶，恨不精”⑥，指出了陆机早期文集的情况。尽管陆机诗文微多，但始终给予高度评价，这个书信中曾反复提到，如刘勰所指出的“及云之论机，亟恨其多，而称清新相接，不以为病，盖崇友于耳”⑦，表现了浓厚的兄弟情谊。在生病的情况下，陆云仍在张罗陆机文集的出版，并对于书写和纸张要求甚高，保存陆机了文集的传播质量。其实西晋时期纸张还不发达，一般要贵族才能用，且没有印刷术，加上政局混乱，战争不断，文人作品大多散佚，陆云则克服重重困难，进行陆机文集的整理，基本保持了陆机文集的面貌，以致后来葛洪看到还有百许卷，现存陆机诗歌也比较多。可以说，在陆诗的传播上，陆云功不可没。

综上所述，陆云不仅从字句、内容、手法上模拟陆机诗歌，还揭示陆机诗歌艺术特点，肯定陆机诗歌文学成就，传播陆机早期文集，实为陆机接受史之第一人。他的意义在于，首次解析陆机诗歌的风格，评价陆机诗歌的地位，丰富了陆机诗歌的内涵，为后人接受陆机奠定了坚实的基础，开陆机接受史的先声。

On Lu Yun´s acceptance of Lu Ji´s poetry

CHEN Lu

Abstract: From the existing literature, Lu Yun was deeply influenced by Lu Ji, he accepted the Lu poetry in two aspects. On the one hand, he simulated the Lu poetry, mainly in poems, not only referred to his words, but also learned from his content, style, expression of brotherhood and great pain, mirroring Lu Yun´s poetry achievement. On the other hand, Lun Yun evaluated the Lu poetry in terms of style, emotion, rhyme, revealing the poetry artistic characteristics of Lu Ji, evaluated Lu´ poetry achievement in literature, laying the foundation for the later criticism.

Key words: Lu Yun; Lu Ji; poetry; acceptance

①黄葵：《陆云集》，北京：中华书局，1988年，第144页。
②同①，第141页。
③同①，第135页。
④同①，第140页。
⑤同①，第141页。
⑥同①，第147页。
⑦范文澜：《文心雕龙注》，北京：人民文学出版社，1962年，第544页。

?1994-2018 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net